



目录

中文
(简体)

介绍

提供配件	40
保养和安全资料	40

连接

连接电视机	41-42
使用复合视频插孔 (CVBS)	41
使用色差视频插孔 (Y Pb Pr)	41
使用 RF 调制器配件	42
连接电源线	42
选项: 连接音响系统	43
立体声有杜比环绕立体声或左 / 右 Audio In 的插孔	43
选项: 连接数码 AV 接收器	43
接收器有一个 PCM、杜比数码或 MPEG 解码器	43

功能概览

前面板	44
遥控器	45

启动

步骤一: 在遥控器装入电池	46
使用遥控器操作本音响系统	46
步骤二: 设定电视机	46-48
设定逐行扫描功能 (只适用于有逐行扫描电视机)	47
手动解除逐行扫描	48
选择对应电视机的制式	48
步骤三: 设置界面语言	49
设定屏幕显示语言	49
设定声音、字幕和碟片菜单语言	49

光碟操作

适合播放的媒体类别	50
地区编码	50
播放光碟	50
基本播放控制	51
选择各种重复 / 随机播放功能	51
重复播放模式	51
在一个章节 / 曲目重复一个段落	51
影像播放操作方式 (DVD/VCD/SVCD)	52
使用光碟目录	52
放大	52
由最后停止的点, 恢复播放	52
慢放	52
使用 OSD 菜单	52
DVD 的特殊功能	53
标题播放	53
多角度播放	53
改变声音语言	53
多字幕功能	53
VCD 与 SVCD 的特殊功能	53-54
对于播放控制 (PBC)	53
浏览功能	54
播放 MP3/JPEG/Kodak 影像光碟	55
基本操作	55
选择资料夹、曲目、档案	55
特殊影像光碟	56
浏览功能 (JPEG)	56
图像放大功能	56
多角度效果播放功能	56
扫描效果	56

卡拉OK操作

卡拉OK光碟的播放	57
基本操作	57
变调设定	57
伴唱	57
模式	57



目录

中文(简体)

DVD 设定选单项目

通用设定页	58-59
光碟收看锁码 / 取消光碟收看锁码	58
编程光碟曲目 (不适用于 CD/MP3/SACD)	58-59
OSD 语言	59
屏幕保护启动 / 关闭	59
睡眠	59
音频设定页	60-62
模拟输出	60
数字音频设定	60
声音模式	61
CD 升频	61
夜间模式启动 / 关闭	62
视频设定页	62-64
电视机制式	62
屏幕画面比例	63
逐行扫描启动 / 关闭	63
画质设定	64
初期设定页	65-67
声音、字幕、碟片菜单语言	65
透过设定年龄控制播放	65-66
PBC	66
MP3/JPEG 选单启动 / 关闭	66
变更密码	67
恢复原厂设定	67
故障指南	68-69
产品规格	70
词汇	71
语言代码	140



介绍

提供配件

中文
(简体)

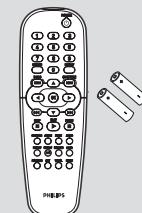
复合视频接线
(黄色)



音频接线
(白色、红色)

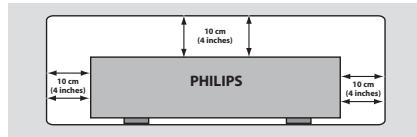


遥控器和两枚电池



切勿阻塞通风孔

- 切勿在密封的柜架内操作DVD系统。请在DVD影碟机四周保留10厘米(4英寸)的空间，以保持良好的空气流通。



机壳护理

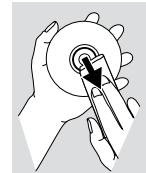
- 使用一块沾有温和清洁剂的微湿软布清洁机壳，切勿使用含有火酒、酒精、阿摩尼亚或研磨物质的物料清洁机壳。

寻找合适位置

- 请将本播放机放在平坦、坚硬及稳固的地方。

保养光碟

- 清洁光碟时，请使用一块柔软而不含棉绒的布块，由光碟中央开始，依直线擦抹至边缘。清洁剂可能会损坏光碟！
- 只可在CDR(W)的印刷面，使用柔软的粗头笔书写。
- 拿起光碟时，只可接触光碟的边缘位置，切勿触及光碟的数据面。



保养和安全资料

电源电压

- 当DVD影碟机处于待机状态时仍会消耗能量。若要完全切断DVD影碟机的电源，请将交流电源插头从墙上插座拔下。

避免接触高温、湿气、水份及尘埃

- 切勿将本DVD影碟机系统、电池或光碟，暴露于湿气、雨水、沙尘或过度炎热(由发热电器或阳光直照所引起)的地方。请经常保持光碟盘关闭，以免镜头粘尘。

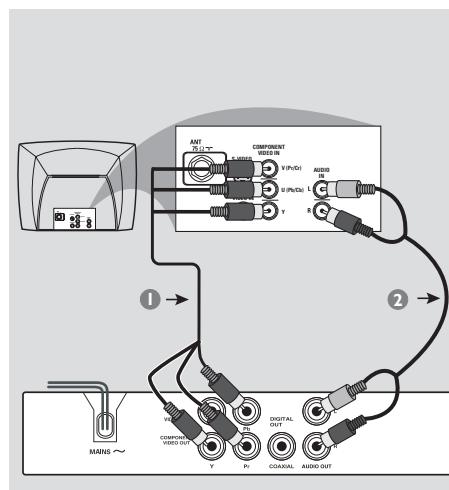
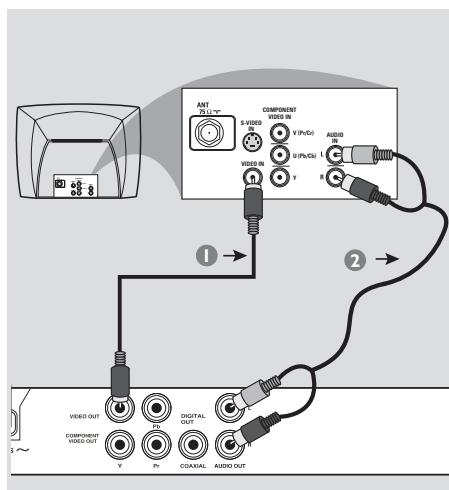
避免水气凝结

- 若突然将本播放机由冰冷移至温暖的环境时，镜头或会出现水气凝结的情况，令本播放机无法播放光碟。请将DVD影碟机放回和暖的环境，直至水气完全蒸发。



连接

连接电视机



中文(简体)

重要！

- 视乎阁下电视机系统的功能，你只须从下列选择一种视频连接电视机的方式。
- 请把DVD机直接与电视机连接。

使用复合视频插孔(CVBS)

- ① 使用复合视频接线（黄色），将DVD系统的VIDEO OUT插孔，连接在电视机的复合视频输入插孔上（或标记为A/V In、Video In、Composite或Baseband）（使用附送的接线）。
- ② 欲通过电视机聆听DVD系统的音响，请使用音频接线（白/红色）将DVD系统的AUDIO OUT（L/R）插孔，连接在电视机对应的AUDIO IN插孔上（使用附送的接线）。

重要！

- 色差视频连接提供高画质的图像。电视机必须具有这些功能。

使用色差视频插孔(Y Pb Pr)

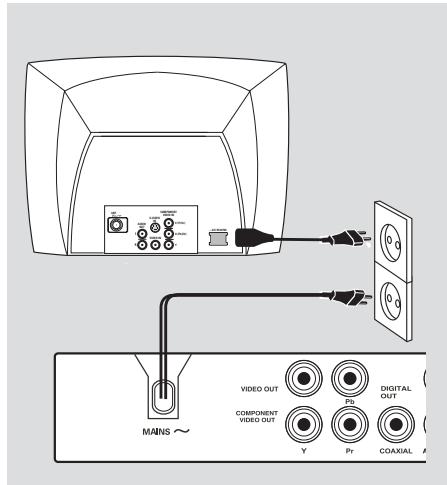
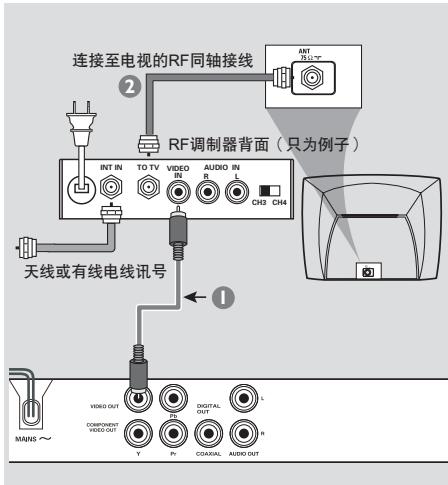
- ① 使用色差视频接线（绿/蓝/红色），将DVD系统的Y Pb Pr插孔，连接在电视机的色差视频输入插孔上（或标记为Y Pb/Cb Pr/Cr或YUV）（无附送接线）。
- ② 欲通过电视机聆听DVD系统的音响，请使用音频接线（白/红色）将DVD系统的AUDIO OUT（L/R）插孔，连接在电视机对应的AUDIO IN插孔上（使用附送的接线）。
- ③ 详情请阅47页「设定逐行扫描功能」一节。



连接

连接电源线

中文(简体)



重要！

- 若您的电视机只有单独的Antenna In 插孔（标记为75 ohm或RF in），你便需要一个RF调制器，以便收看在电视播放的DVD画面。若需要详细RF调制器的操作和使用资料，请联络您的电子零售商或与飞利浦联络。

当每一项接线和配件都连接妥当后，

将交流电电源线插入电源插座。在启动电源的时候，切勿进行或改变任何连接。



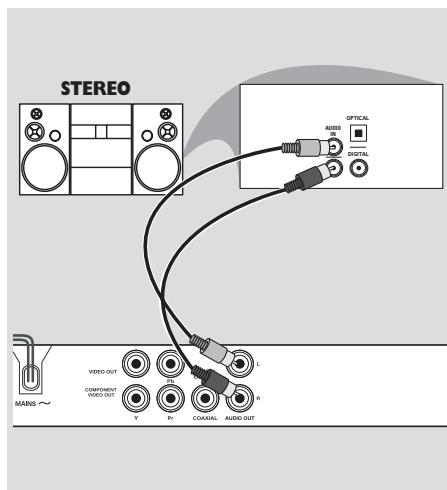
使用 RF 调制器配件

- ① 使用复合视频接线（黄色），将DVD系统的VIDEO OUT插孔，连接至RF调制器的视频输入插孔上。
- ② 使用RF同轴接线，将RF调制器连接至电视机的RF插孔上（无附送接线）。

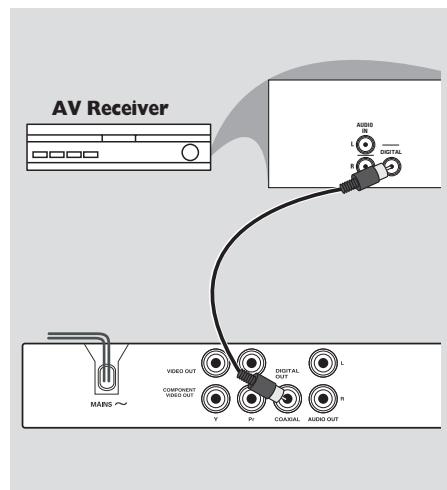


连接

选项：连接音响系统



选项：连接数码AV接收器



中文(简体)



立体声有杜比环绕立体声或左 / 右 Audio In 的插孔

- ① 请根据您的电视机选项，选择一个视频连接（CVBS VIDEO IN、S-VIDEO IN、SCART、COMPONENT VIDEO IN）。
- ② 使用音频接线（白 / 红色），将AUDIO OUT（L/R）的插孔，连接在立体音响系统对应的AUDIO IN 插孔上。（使用附送的接线）

接收器有一个PCM、杜比数码或MPEG2解码器

- ① 请根据您的电视机选项，选择一个视频连接（CVBS VIDEO IN、S-VIDEO IN、SCART、COMPONENT VIDEO IN）。
- ② 将DVD系统的COAXIAL插孔连接在接收器对应的COAXIAL Digital Audio In插孔上（无附送接线）。
- ③ 请根据您的接收器性能，将DVD系统的数字输出设为‘PCM / 解码’或‘全部’（详情请参阅第60页的‘数字音频设定’一节）。

有用提示：

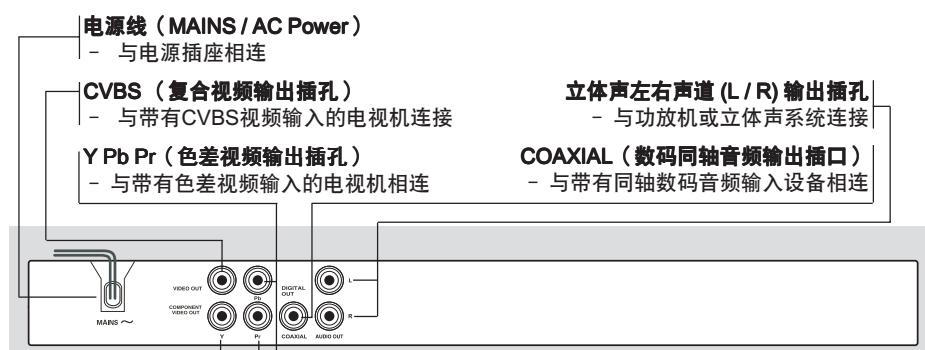
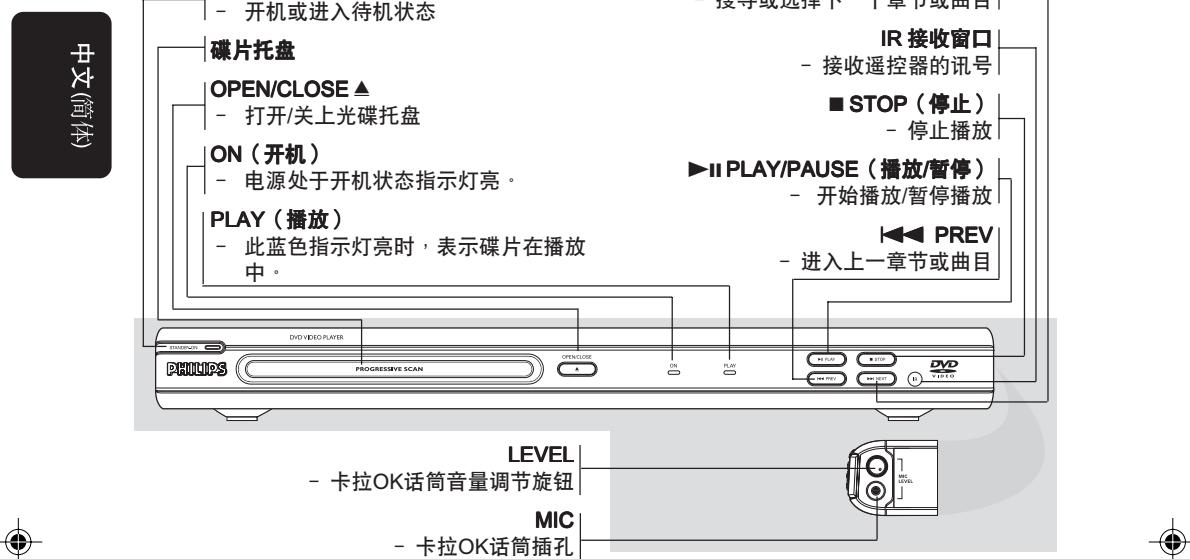
- 如果数字输出的音频格式与您的接收器的能力不配合，接收器将会发出很大的噪声，或者一点声音也没有。





功能概览

前后面板

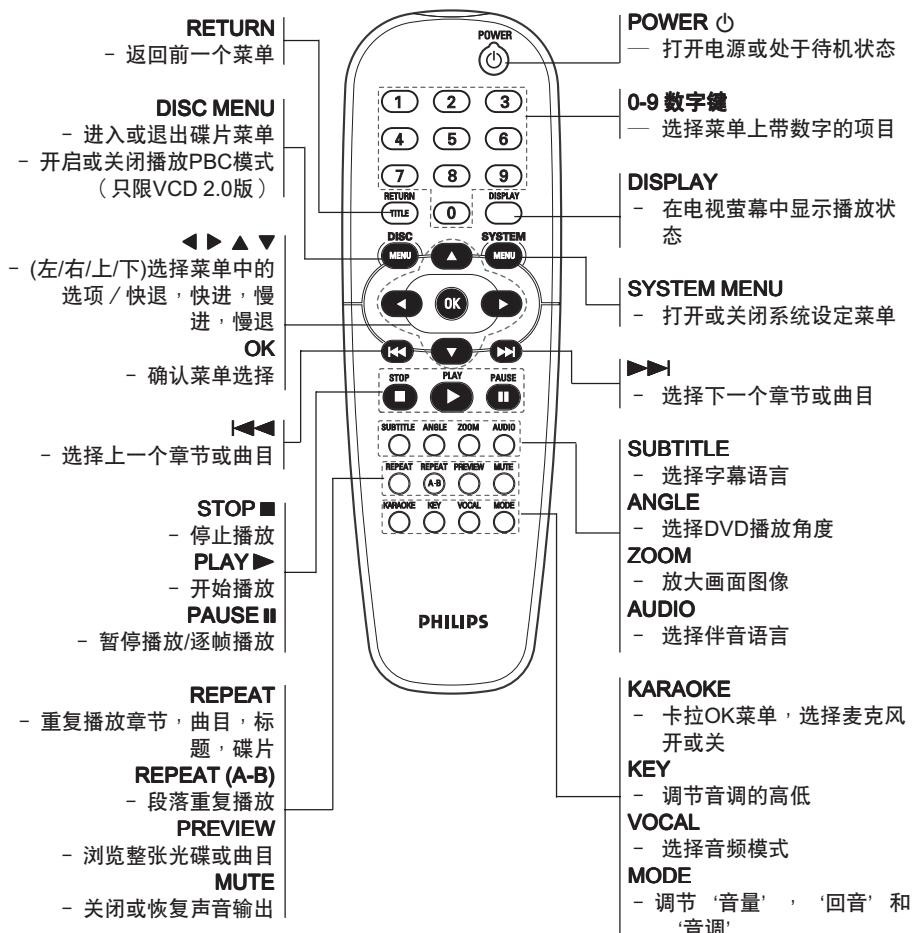


注意：请别触摸背面板连接器上插孔内的针脚。静电放电可能会对设备造成永久损坏。



功能概览

遥控器



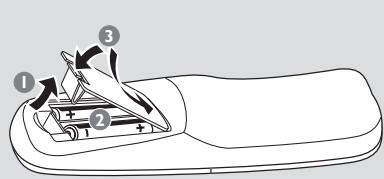
中文(简体)

帮助提示：按著“停止”键两秒钟就可以打开或关闭碟片托盘。



启动

步骤一：在遥控器装入电池

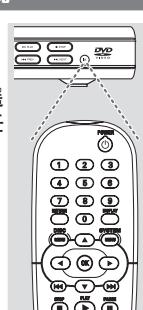


中文
(简体)

- ① 打开电池盖。
- ② 请跟从电池盒内的（+）指示，装入两枚 R06 或 AA 电池。
- ③ 盖上电池盖子。

使用遥控器操作本音响系统

- ① 将遥控器直接对准在前控制板的遥控感应器(IR)。
- ② 操作 DVD 系统时，请勿在遥控器和 DVD 系统之间放置任何物品。



步骤二：设定电视机

重要！

请确保已完成所有必须的连接。（详情请参阅第 41-42 页的「连接电视机」一节。）

- ① 启动电视机并设定正确的视频输入频道。您应可在电视机，看见飞利浦 DVD 的蓝色背景。
- ② 此频道通常是介乎最高和最低之间的频道，您可称它为 FRONT、A/V IN 或 VIDEO。（详情请参阅电视机的用户手册）。
 - 或，您可调校至电视机上的1号频道，然后重复按Channel down按钮直至出现Video In频道。
 - 或，在电视遥控器上，可能有一个选择不同视频模式的按钮或开关。
 - 或，若您使用RF调制器，请将电视机设定至3或4号频道。
- ③ 如果您要使用外部设备（例如：功放等），开启这些设备并将之与 DVD 播放机正确的连接起来（请参阅该设备的使用说明）。



警告！

- 当您在很长一段时间不会使用遥控器时，请将电池取出。
- 不要将新、旧电池混用。
- 电池本身含有化学成份，请将其及时放到合适的地方，尽量远离小孩。



启动

设定逐行扫描功能 (只适用于有逐行扫描的电视机)

逐行扫描播放比隔行扫描(普通的电视系统)播放可显示两倍画面格数。因为几乎有两倍的扫描线数下，逐行扫描可以提供更高的图像解析度和质数。

重要！

启动逐行扫描前，您必须确定：

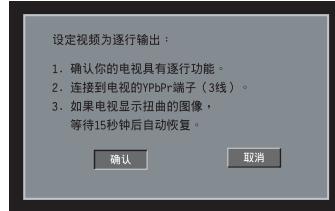
- 1) 您的电视可接收逐行扫描讯号。
- 2) 您有使用Y Pb Pr接线把DVD机与电视机连接(请参阅41页)。

- ① 启动电视机。
- ② 关闭您的电视机逐行扫描或切换至隔行扫描模式(详情请参阅电视机的用户手册)。
- ③ 使用遥控器上的POWER **□** 键，启动DVD机。
- ④ 选择正确的视频输入频道(请参阅46页)。
→ 电视萤幕上会出现DVD蓝色背景画面。
- ⑤ 按 **SYSTEM MENU** 键。
- ⑥ 反覆按 **▶** 键来选择‘视频设定页’。



- ⑦ 选择‘逐行扫描’到‘开’，然后按 **OK** 键确认。

→ 电视萤幕上会出现指示菜单。

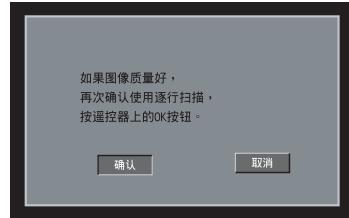


中文简体

- ⑧ 按 **◀** 键来选择菜单上的 **确认** 并按 **OK** 键确认。

此时，电视机会出现扭曲了的画面，直至您把电视机设定为‘逐行扫描’模式。

- ⑨ 启动电视机的‘逐行扫描’功能。
→ 电视萤幕上会出现以下菜单。



- ⑩ 按 **◀** 键来选择菜单上的 **确认** 并按 **OK** 键确认。

→ 设定已经完成。现在您可开始享受高质量的画面。

提示：

返回上一级菜单，请按 **◀** 键，
移除菜单，请按 **SYSTEM MENU** 键。





启动

手动解除逐行扫描

当电视机的画面继续扭曲时，可能您的电视不支持逐行扫描功能，或逐行扫描的设定有误，您更需要重新设定本机至隔行扫描模式。

- ① 关闭电视机的逐行扫描模式，或切至隔行扫描模式（详情请参阅电视机的用户手册）。
- ② 按前控制面板上的 OPEN/CLOSE ▲ 按钮来打开托盘。
- ③ 按著遥控器上的数字键 ‘1’ 数秒。
→ 电视萤幕上会出现DVD蓝色背景画面。

中文字幕
(简体)

选择对应电视机的制式

本 DVD 系统是兼容 NTSC 和 PAL 制式。若要在本 DVD 系统播放 DVD 光碟，DVD 光碟的制式、电视机和 DVD 系统，必须互相匹配。



- ④ 按 ▲ ▼ 键选取下列一个选项。

PAL — 若连接的电视机是 PAL 制式，请选择 PAL，它会改变 NTSC 光碟的视频讯号并以 PAL 的格式输出。

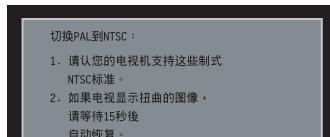
NTSC — 若连接的电视机是 NTSC 制式，请选择 NTSC，它会改变 PAL 光碟（只限 VCD）的视频讯号并以 NTSC 的格式输出。

自动 — 若连接的电视机，能兼容 NTSC 和 PAL(多制式)，请选择自动。输出格式，将会根据光碟的视频讯号而定。

- ⑤ 选择所需项目，然后按 OK 键。

有用提示：

- 在您转变制式置定前，请确保您的电视机支持该“电视机制式”。
- 请参照电视机所显示的提示（如有提供）。
- 如果电视机上出现不正常的画面，请等待15秒会自动恢复。



- ① 按 SYSTEM MENU 键。
- ② 按 ▶ 键选择‘视频设定页’。
- ③ 按 ▲ ▼ 键选取‘电视机制式’然后按 ▶ 键。

提示：

返回上一级菜单，请按 ▲ 键，
移除菜单，请按 SYSTEM MENU 键。





启动

步骤三：设置界面语言

您可选择所需的语言设定，当您载入光碟时，您的DVD系统便会自动出现您所需的语言。

设定屏幕显示语言

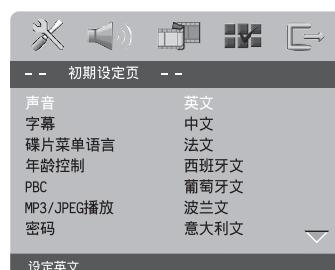
电视萤幕上的系统选单语言，不论光碟上的语言为何，将保持在您所设定的语言。



- ① 按 **SYSTEM MENU** 键。
- ② 按 **◀▶** 键选择 ‘通用设定页’ 。
- ③ 按 **▲▼** 键选取‘屏幕显示语言’然后按 **▶** 键。
- ④ 按 **▲▼** 键选择所需语言并按 **OK** 键。

设定声音、字幕和碟片菜单语言

您可以从声音、字幕、碟片菜单语言中选择您所需要的语言。若您所选的语言，并未在光碟内出现，系统便会使用光碟的预置设定语言。



- ① 在停止模式中，按 **SYSTEM MENU** 键。
- ② 反覆按 **▶** 键选择 ‘初期设定页’ 。
- ③ 按 **▲▼** 键一次选取下列一个选项，然后按 **▶** 键。
 - ‘声音’（光碟伴音）
 - ‘字幕’（光碟字幕）
 - ‘碟片菜单语言’（光碟目录）
- ④ 按 **▲▼** 键选择所需语言并按 **OK** 键。

如果选单中并无您所需要的语言，请选择‘其他’，
然后使用遥控器上的数字键（0-9）输入四位数语言代码‘XXXX’（请参阅第140页‘语言代码’一节）并按**OK**键。

- ⑤ 重複步骤由 ③ 至 ④ 选择其他语言设定。



提示：

返回上一级菜单，请按 **◀** 键，
移除菜单，请按 **SYSTEM MENU** 键。





光碟操作

重要！

- 当你按下按键时，电视机画面若出现禁止图标（Ø），表示该功能并不适用于现在播放的光碟或当前的时间。
- 要视乎DVD或VCD的类型，有些操作或许不同或受到限制。
- 切勿推压光碟盘及只可在光碟盘载入光碟，切勿放入其它物件。若不遵守上述规定，可能令光碟播放机产生故障。

中文
(简体)

适合播放的媒体类别

你的DVD系统可以播放：

- 数码视频光碟(DVDs)
- 视频光碟(VCDs)
- 超级视频光碟(SVCDs)
- 数位视频光碟+可烧录式光碟「可复写式光碟」(DVD+R「W」)
- CD光碟
- CD-R(W)上的MP3光碟、影像(Kodak、JPEG/)档案
- JPEG/ISO 9660格式
- 最多显示30个字母
- 支持取样频率：32kHz、44.1kHz、48kHz(MPEG-1)、16kHz、22.05kHz、24kHz(MPEG-2)
- 支持比特率：32~256kbps (MPEG-1)、8~160kbps (MPEG-2)可变比特率



地区编码

光碟必须标有全区（ALL）或第3区，才能在本DVD系统上播放。其他区域的编码则无法在本机播放。请检查DVD光碟上的标签。



有用提示：

- 由于CD-R/RW或DVD-R/RW各种光碟类型或录制条件的不同，所以可能无法予以播放。
- 若您播放某一区的光碟时出现问题，请先移走光碟并尝试播放另一只光碟，本DVD系统，不能播放不适当格式化的光碟。

播放光碟

- ① 将DVD系统和电视机（以及任何其他立体音响或AV接收器）的电源线连接至电源插座。
- ② 启动电视机电源并调较至正确的Video In频道（详情请阅第46页的「设定电视机」一节。）
- ③ 按前面板上的STANDBY-ON(待机)钮。
→ 电视萤幕出现飞利浦DVD的蓝色背景画面。
- ④ 按OPEN-CLOSE▲按钮，以开启光碟盘并载入光碟，然后再次按下同一按钮，关闭光碟盘。
→ 请确保有标签的一面朝上，若是双面光碟，请将要播放的一面朝上。
- ⑤ 载入光碟后会自动进行播放。若无播放，请按PLAY▶键。
→ 若要电视画面显示光碟目录，（请参阅52页的「使用光碟目录」一节）。
→ 若光碟被家长监管功能上锁，您必须输入六个数位的密码。（请参阅67页）。



提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。





光碟操作

基本播放控制

除有另行说明，所有操作均以遥控器使用说明为主。

暂停播放

- ① 在播放进行中，按 PAUSE II 键。
→ 将暂停播放，声音则变成静音模式。
- ② 按 PLAY ▶ 键将恢复正常播放模式。

选择曲目 / 章节

- 按 |◀◀| / |▶▶| 或使用数字键（0-9）在曲目 / 章节编号中进行选择。
→ 如果启动重复模式，请按 |◀◀| 键将会重复播放同样的曲目 / 章节。

往后 / 往前搜索

- 按 |◀| / |▶| 键，然后按 PLAY ▶ 键将会回到一般的播放。
→ 搜索时，反覆按 |◀| / |▶| 键将会减慢 / 加快搜索的速度。

停止播放

- 按 STOP ■ 键。



选择各种重复 / 随机播放功能

重复播放模式

- 在播放进行中，反覆按 REPEAT 键可选择不同的播放模式。

章节 (DVD)

- 重复播放整个章节。

曲目 / 标题 (CD/SVCD/VCD/DVD)

- 重复播放整个曲目 (CD/SVCD/VCD) / 标题 (DVD)。

全部

- 重复播放所有光碟及所有已编辑成的曲目程式。

乱序

- 处于乱序状态下播放。

关

- 取消重复模式。

有用提示：

- 对于VCD光碟，如果开启PCB模式则无法重复播放。

在一个章节 / 曲目重复一个段落

- ① 在播放进行中，请在选定起始点并按下 REPEAT A-B 键。
- ② 第二次按 REPEAT A-B 键，设置段落播放终点。
→ 只重复播放标题或曲目的特定A和B部分。
→ 这部分将不断地重复播放。
- ③ 第三次按 REPEAT A-B 键，取消段落播放方式。

中文简体

提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。





光碟操作

影像播放操作方式 (DVD/VCD/ SVCD)

使用光碟目录

视乎光碟类型而定，当您载入光碟后，电视画面可能会出现一个目录。

选择播放功能或项目

- 使用遥控器上的 $\blacktriangle\blacktriangleright\blacktriangleleft\blacktriangledown$ 或数字键 (0-9)，然后按 **PLAY** \blacktriangleright 键开始播放。

光碟进入或离开目录

- 按遥控器上的 **DISC MENU** 键。

放大

此功能可让您将电视萤幕上的影像缩放以及移动放大影像。

- ① 在播放进行中，重复按 **ZOOM** 键可显示影像的不同比例。
→ 使用 $\blacktriangle\blacktriangleright\blacktriangleleft\blacktriangledown$ 键移动放大图像。
→ 继续播放。

- ② 重复按 **ZOOM** 键回到原来的尺寸。

由最后停止的点，恢复播放

即使退出光碟或关闭电源，仍可恢复前 5 张光碟的播放。

- ① 载入前 5 张光碟的其中一张。
→ 将出现 ‘LOAD’ 字样。
- ② 按 **PLAY** \blacktriangleright 键，光碟将从最后停止的一点开始播放。

取消恢复模式

- 在预停止模式中，再次按 **STOP** ■ 键。

慢放

- ① 在播放进行中，按 $\blacktriangle\blacktriangledown$ 键选择要求的速度：
1/2, 1/4, 1/8 或 1/16 (向后或向前)。
→ 声音变成静音模式。

- ② 按 **PLAY** \blacktriangleright 键将恢复正常的速度。

有用提示：

- 慢退功能不适用于VCDs光碟。

使用 OSD 菜单

OSD 菜单可显示光碟播放的资讯（例如：标题或章节号码、已播放时间、声音 / 字幕语言），可进行多项操作，而不会中断光碟的播放。

- ① 在播放进行中，按 **DISPLAY** 键。
→ 电视萤幕将列出可使用的光碟资讯。



- ② 按 $\blacktriangle\blacktriangledown$ 键检视资讯并按 **OK** 键进行浏览。

- ③ 按 **PLAY** \blacktriangleright 或 **OK** 键选择选项。

- ④ 使用数字键 (0-9) 输入编号 / 时间或按 $\blacktriangle\blacktriangledown$ 键进行选择，然后按 **OK** 键确认。
→ 播放将变为您所选的时间、标题、章节或曲目。

提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。



光碟操作

DVD的特殊功能

标题播放

- ① 按 **DISC MENU** 键。
→ 电视萤幕上会出现标题菜单。
- ② 按 **◀▶▲▼** 或数字键 (0-9) 来选择要播放的标题。
- ③ 按 **OK** 键确认。

多角度播放

- 按 **ANGLE** 键，直至选择到您所需要的角度为止。

改变声音语言

对于DVD

- 按 **AUDIO** 键，直至选择到您所需要的语音语言为止。

改变声音频道

对于VCD

- 按 **AUDIO** 键，可选择光碟提供的声音频道（左声道、右声道、混合声或立体声）。

多字幕功能

- 按 **SUBTITLE** 键，直至选择到您所需要的字幕为止。

VCD与SVCD的特殊功能

对于播放控制 (PBC)

对于具备播放控制 (PBC) 功能的 VCD (只限2.0版本) 及 SVCD光碟。

- ① 按 **DISC MENU** 键来切换 ‘PBC 开’ 和 ‘PBC 关’。
→ 若您选择 ‘PBC开’ 在电视机会出现光碟目录（若碟片提供此功能）。
→ 请使用 **|◀◀ / ▶▶|** 或数字键 (0-9)，来选择要播放的项目。
- ② 在播放进行中，按 **RETURN/TITLE** 键会返回碟片菜单（如果 PBC 是 ‘开’）。

如果您想跳过索引目录并从头直接播放，

- 按遥控器上的 **DISC MENU** 键关闭此功能。

中文(简体)



提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。





光碟操作

浏览功能

此浏览功能将光碟上的摘要和间隔类型以六个画面形式显示在萤幕上。

① 按 PREVIEW 键。

→ 电视萤幕上会出现浏览菜单。



(DVD例子)

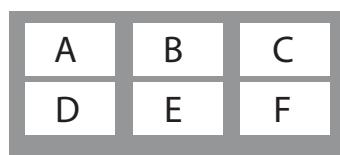


(VCD例子)

- ③ 按 ▲▼ 键选择一个选项，或使用数字键（0-9）输入相应画面的号码，再按 OK 键。
→ 此段落将开始自动播放。

● 对于CDDA (Musical CD)

→ 按 PREVIEW 键，DVD机将会播放每一首曲目的头10秒音乐。



(6个浏览的画面显示例子)



提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。





光碟操作

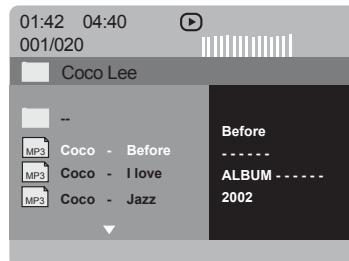
播放MP3/JPEG/Kodak影像光碟

重要！

您必须开启您的电视机和设定正确的视频频道。（详情请参阅第46页的「设定电视机」一节。）

基本操作

- ① 载入光碟。
→ 由于光碟目录 / 档案配置的复杂程度，因此在读取时可能会超过30秒以上。
→ 电视萤幕上会出现光碟资料菜单。
- ② 系统将会自动开始播放。若无播放，请按 **PLAY▶** 键。



选择资料夹、曲目、档案

- ① 按 **▲▼** 键选择资料夹并按 **OK** 键打开它。
- ② 按 **▲▼** 键选择曲目 / 档案。
- ③ 按 **|◀|▶|** 键可到前一页 / 下一页。
- ④ 按 **OK** 键确认。
→ DVD机将从被选中的文件开始播放，直至播放到最后一个文件为止。

- 欲从当前的光碟选择另一个资料夹，请按 **◀** 键返回根目录，然后按 **◀▶** 键选择项目并按 **OK** 确认。

在播放进行中，您可以：

- 按 **|◀|▶|** 键在当前资料夹，选择其它标题 / 图像。
- 反覆按 **REPEAT** 键可选择不同的‘播放模式’。
 - 单曲播放**：被选中的文件播放完毕后，将返回播放菜单。
 - 目录播放**：文件夹中所有的文件将会顺序播放文件。
 - 单曲重复**：所选文件若为JPEG图片，将会静止在萤幕上。若为MP3曲目，将会重复播放该曲目。
 - 目录重复**：所选文件夹中的所有文件将会重复播放。
 - 乱序**：所选文件夹中的所有文件将会无重复的乱序播放。
- 按 **PAUSE II** 键暂停播放。

有用提示：

- 对于某些MP3 / JPEG光碟的配置、特性录制方式可能无法予以播放。
- 在聆听MP3光碟时偶尔会有‘跳针’的情况是正常的。
- 对于含有不同格式的多区段光碟，仅可使用第一区段的资料。

中文简体

提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。



光碟操作

特殊影像光碟

中文
(简体)

重要！

您必须开启您的电视机和设定正确的视频频道。（详情请参阅第 46 页的「设定电视机」一节。）

- 放入影像光碟（Kodak 影像光碟、JPEG）。
 - 对于 Kodak 光碟，将开始顺序播放。
 - 对于 JPEG 光碟，电视萤幕上将出现影像选单。按 **PLAY▶** 键开始自动播放。

浏览功能（JPEG）

此功能可以使您很快了解整张光碟的内容。

- ① 在播放进行中，按 **PREVIEW** 键。
 - 电视萤幕上会出现 12 张浏览图片。



图像放大功能

- ① 在播放进行中，按 **ZOOM** 键可以缩小或放大图片。
- ② 按 **◀▶▲▼** 键可观看图片放大后超过萤幕大小的部分。

多角度效果播放功能

- 在播放进行中，打开一张图片后，按 **▲▼◀▶** 键可实现不同的效果。
 - ▲ 键：将图片上下翻转 180 度。
 - ▼ 键：将图片左右翻转 180 度。
 - ◀ 键：将图片逆时针旋转 90 度。
 - ▶ 键：将图片顺时针旋转 90 度。

扫描效果

- 重复按 **ANGLE** 键选择不同的扫描效果。
 - 电视画面的左上角有多种扫描效果。

提示：

此处所提及的操作功能可能对某些光碟无法适用。
请务必参阅光碟随附的使用说明。



卡拉OK操作

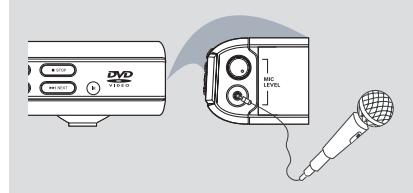
卡拉OK光碟的播放

重要！

您必须开启您的电视机和设定正确的视频频道。（详情请参阅第 46 页的「设定电视机」一节。）

基本操作

- ① 将话筒（未提供）的插头插到 DVD 机侧面板的 MIC 插孔内。



- ② 反覆按 KARAOKE 键。
→ 电视机萤幕上将会显示‘麦克风开／关’功能。
- ③ 按 OPEN/CLOSE ▲ 按钮，以开启光碟托盘并载入光碟，然后再按 PLAY ► 键。
- ④ DVD 机侧面板的 MIC LEVEL 键，旋转该旋钮来调节话筒的音量。

伴唱

- 根据卡拉OK光碟自身的设定，您可以选择卡拉OK光碟内的原来声音设定。
- 反覆按 VOCAL 键，选择不同音频的模式。

有用提示：

- 此功能及画面的显示是根据光碟的内容而定。

中文(简体)

模式

- 反覆按 MODE 键，可选择调节‘音量’、‘回音’或‘变调’。
- ① 当‘音量’被选择后，按◀▶键来调节音量大小。
- ② 当‘回音’被选择后，按◀▶键来调节回音大小。
- ③ 当‘变调’被选择后，按◀▶键来调节变调高低。

有用提示：

- 在连接这个话筒前，请将话筒音量调节至最小，以防止发出巨响。

变调设定

- 此功能可让您调节变调的高低，可配合您的嗓音。
- 按 KEY 键打开变调调节功能。按◀▶键调节变调的高低，以适合您的嗓音。

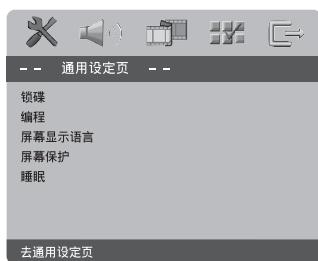


DVD设定选单项目

本DVD系统必须透过电视机进行设定，以便让您依个别需求予以设定。

通用设定页

- ① 在光碟模式中，按 **SYSTEM MENU** 键。
- ② 按 **◀▶** 键撰择‘通用设定页’图示。
- ③ 按 **OK** 键确认。



光碟收看锁码 / 取消光碟收看锁码

并非所有光碟均有制造商的分级或编码。您可以将特殊光碟加以锁码，防止不慎播放。最多可锁定 40 片光碟。



- ① 在‘通用设定页’中，按 **▲▼** 键选取‘碟片锁码’，然后按 **▶** 键。

锁

选择此项以锁定播放目前的光碟。日后欲播放已锁定的光碟则输入六位数字密码。预设密码为‘136 900’（请参阅第67页‘变更密码’一节）。



无锁

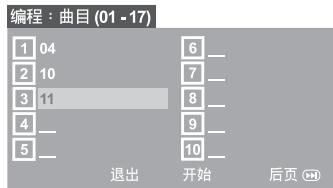
选择此项取消光碟锁码，以便日后播放。

- ② 按 **▲▼** 键选设定，然后按 **OK** 键确认选项。

编程光碟曲目（不适用于 CD/MP3/SACD）

您可以选择自行编辑曲目的顺序播放光碟内容。最多可以储存 20 首歌曲。

- ① 在‘通用设定页’中，按 **▲▼** 键选取‘编程’，然后按 **▶** 键选择‘进入菜单’。
- ② 按 **OK** 键确认。



输入您最爱的曲目 / 章节

- ③ 使用数字键（0-9）输入有效的曲目 / 章节号码。
- ④ 使用 **◀▶▲▼** 键移动光标至下一个位置。
→ 如果输入曲目编号超过10首编程，请按 **▶▶** 键打开至下一页继续编辑，或是；
→ 在编程选单上使用 **◀▶▲▼** 键选取‘后页’，然后按 **OK** 键。
- ⑤ 重复步骤请由 ③ 至 ④，输入另一个曲目 / 章节号码。

提示：

返回上一级菜单，请按 **◀** 键，
移除菜单，请按 **SYSTEM MENU** 键。





DVD设定选单项目

编程光碟曲目（不适用于 CD/MP3/SACD）（连接上页）

如果您想移除曲目

- ⑥ 使用◀▶▲▼键将光标移到您想要移除的曲目。
- ⑦ 按OK键从编程选单上移除该曲目。

开始编程播放

- ⑧ 在编程选单上使用◀▶▲▼键选取‘开始’，然后按OK键。
→ 系统将会按照编辑的顺序从选定的曲目开始播放。

结束编程播放

- ⑨ 在编程选单上使用◀▶▲▼键选取‘退出’，然后按OK键。

OSD语言

此选单包含萤幕多国语言显示的选项，（详情请参阅第49页）。

睡眠

睡眠功能可让您在一个预置的时间后，将会自动关闭DVD机。

- ① 在‘通用设定页’中，按▲▼键选取‘睡眠’，然后按▶键。

15分钟

15分钟以后将会关闭DVD机。

30分钟

30分钟以后将会关闭DVD机。

45分钟

45分钟以后将会关闭DVD机。

60分钟

60分钟以后将会关闭DVD机。

关

关闭睡眠功能。

- ② 按▲▼键选设定，然后按OK键确认选项。

中文(简体)

屏幕保护启动 / 关闭

屏幕保护可保护电视显示装置免于损坏。

- ① 在‘通用设定页’中，按▲▼键选取‘屏幕保护’，然后按▶键。

开

如果光碟停止或暂停播放超过5分钟，而您想要关闭电视屏幕的话，请选择此项目。

关

选择此项目关闭屏幕保护程式功能。

- ② 按▲▼键选设定，然后按OK键确认选项。

提示：

返回上一级菜单，请按◀键，
移除菜单，请按SYSTEM MENU键。

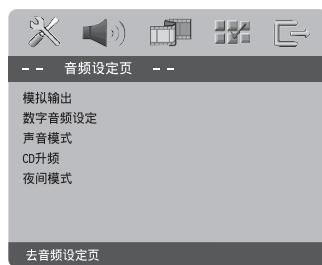




DVD设定选单项目

音频设定页

- ① 在光碟模式中，按 **SYSTEM MENU** 键。
- ② 按 **◀▶** 键选择 ‘音频设定页’ 图示。
- ③ 按 **OK** 键确认。



模拟输出

此设定可让您启动模拟音频输出。

- ① 在 ‘音频设定页’ 中，按 **▲▼** 键选取 ‘模拟输出’，然后按 **▶** 键。

立体声

此设定可直接从左右音频 (L/R) 端子立体声讯息输出。

左/右声道

当本机与杜比逻辑解码器连接时，请选择此设定。

虚拟环绕

本机能模拟制出虚拟环绕效果。

- ② 按 **▲▼** 键选设定，然后按 **OK** 键确认选项。



数字音频设定

选择数字音频设定页菜单包括有：‘数字输出’ 及 ‘LPCM 输出’。

- ① 在 ‘音频设定页’ 中，按 **▲▼** 键选取 ‘数字音频设定’，然后按 **▶** 键。
- ② 按 **▲▼** 键选择选项。
- ③ 按 **▶** 键进入菜单。
- ④ 按 **▲▼** 键选设定，然后按 **OK** 键确认选项。

数字输出

根据您连接的音频设置，设定数字输出。

- **关**：关闭数字输出功能。
- **全部**：如您已将 ‘数字输出’ 连接至多通道解码器或接收器，请选择此设定。
- **PCM / 解码**：当接收器无法解码多通道音频时，可选择此设定。

有用提示：

- 当 ‘数字输出’ 设定为 ‘全部’ 时，从数位音频输出口输出的讯号不做处理，直接 ‘全部’ 输出。此时除了按 **MUTE** 键，其他声音设定无效。

LPCM 输出

如通过数字输出 COAXIAL 将本机连接至 PCM 兼容的接收器，则需调整 ‘LPCM 输出’。光碟的取样频率越高声音质数越好。

- **48K**：用48KHz的取样率频率进行音频解码。
- **96K**：以96KHz的取样率所录制的光碟只能在Stereo-Classic (Flat) 模式下播放。

有用提示：

- 当 ‘PCM / 解码’ 功能启动状态下，才可被选择 ‘LPCM输出’ 选项。

提示：

返回上一级菜单，请按 **◀** 键，
移除菜单，请按 **SYSTEM MENU** 键。





DVD设定选单项目

声音模式

选择声音模式设定页菜单包括有：‘3D环绕’、‘电影模式’及‘音乐模式’。

- ① 在‘音频设定页’中，按▲▼键选取‘声音模式’，然后按▶键。
- ② 按▲▼键选择选项。
- ③ 按▶键进入菜单。
- ④ 按▲▼键选设定，然后按OK键确认选项。

3D环绕

此功能可提供虚拟环绕音效果，并且使用两个扬声器输出。

→ 关、客厅、大厅、竞技场及教堂。

影片模式

您可选择与音乐类型相配的一个声音模式播放，这些调整音频的频率可提升您最喜爱的电影声音模式。

→ 关、科幻、动作、戏剧及音乐会。

音乐模式

您可选择与音乐类型相配的一个声音模式播放，这些调整视频的频率可提升您最喜爱的音乐声音模式。

→ 关、数字、摇滚、古典及爵士。

CD升频

此功能使用精密数位讯号处理，可将您的音乐光碟转换为较高的取样率，以取得较佳的声音品质。如果您选择使用CD升频，将自动转换为立体声模式播放。

- ① 在‘音频设定页’中，按▲▼键选取‘CD升频’，然后按▶键。

关

选择此项关闭CD升频功能。

88.2 kHz (X2)

选择此项将光碟转换比原先高出2倍的取样率。

176.4 kHz (X4)

选择此项将光碟转换比原先高出4倍的取样率。

- ② 按▲▼键选设定，然后按OK键确认选项。

有用提示：

- CD升频特性只适用于立体输出的设定。

中文(简体)



提示：

返回上一级菜单，请按◀键，
移除菜单，请按SYSTEM MENU键。





DVD设定选单项目

夜间模式启动 / 关闭

在此模式中，高音量输出会变弱，低音量输出则提高至能收听到的程度。这对于您在夜晚观看喜爱的动作影片时特别实用。

- ① 在「音频设定页」中，按▲▼键选取「夜间模式」，然后按▶键。

开

选择此项可消除声音的差异。此功能仅适用于具有杜比数位模式的影片。

关

选择此项您可以享受环绕音效，体验全动态范围的视听感受。

- ② 按▲▼键选设定，然后按OK键确认选项。

视频设定页

① 在光碟模式中，按SYSTEM MENU键。

② 按◀▶键撰择‘视频设定页’图示。

③ 按OK键确认。



电视机制式

此选单包含选择适合所连接电视的色彩选项。（详情请参阅第48页）。

中文
(简体)



提示：

返回上一级菜单，请按◀键，
移除菜单，请按SYSTEM MENU键。





DVD设定选单项目

屏幕画面比例

选择电视机的萤幕尺寸。请按照您所连接的电视机设定DVD系统的长宽比。您所选择的格式必须符合光碟的格式。光碟上若无选定的格式，屏幕画面比例的设定在播放时无效。

- ① 在‘视频设定页’中，按▲▼键选取「屏幕画面比例」，然后按▶键。
- ② 按▲▼键选取下列一个选项：

正常 / 全景

指对于普通家庭用的电视机，使用广角扫描模式（4:3 Pan Scan）播放宽银幕影碟。设定后的效果见右图。



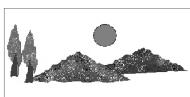
正常 / 信箱

指对于普通家庭用的电视机，使用信箱模式（4:3 Letter Box）播放宽银幕影碟。设定后的效果见右图。



宽银幕

指使用宽银幕电视机播放宽银幕影碟。（若您有16:9宽银幕电视机，请选择此项）。设定后的效果见右图。



- ③ 按OK键确认选项。

逐行扫描启动 / 关闭

使用逐行扫描模式，您能够享受高质数而又更小闪烁的影像图片。但您必须使用YPbPr接线把DVD机与具备逐行扫描功能的电视机连接。否则，电视机将会出现扭曲的画面。有关逐行扫描功能的正确设定，（请参阅第47页）。

- ① 在‘视频设定页’中，按▲▼键选取‘逐行扫描’，然后按▶键。

关

关闭电视机模式功能。

开

启动电视机模式功能。

- ② 按▲▼键选设定，然后按OK键确认选项。
→ 跟从画面上的指示，确定您的选择（如有 的）。
- 如果扭曲的画面持续出现，请等待15秒后作自动恢复。

中文(简体)

提示：

返回上一级菜单，请按◀键，
移除菜单，请按SYSTEM MENU键。



DVD设定选单项目

中文
(简体)

画质设定

本 DVD 系统提供三种影像色彩设定以及一种个人设定，让您自行设定。

- ① 在「视频设定页」中，按 **▲▼** 键选取「画质设定」，然后按 **▶** 键。

标准

选择此项进行标准影像设定。

明亮

选择此项电视的影像调亮。

柔和

选择此项将电视的影像调节为柔和。

个性化

选择此项您可以透过调整亮度、对比度、色调及饱和度，将自行设定影像的颜色。

- ② 按 **▲▼** 键选设定，然后按 **OK** 键确认选项。

- ③ 如果选择「个性化」，请继续步骤 ④ 至 ⑦。

→ 将出现「个性化图像设定」页选单。



- ④ 按 **▲▼** 键选取下列一个选项。

亮度

调高数值会使影像变亮或反之亦然。选择零 (0) 针对一般设定。

对比度

调高数值会使影像轮廓更分明或反之亦然。选择零 (0) 平衡对比度。

色调

调节大小会改变画面的色调。

饱和度

调高数值会提高影像的色彩或反之亦然。选择零 (0) 平衡色彩度。

- ⑤ 按 **◀▶** 键调整设定，选择最符合您个人的喜爱。

- ⑥ 重复步骤 ④ 至 ⑤ 调整其它的色彩功能。

- ⑦ 按 **OK** 键确认。



提示：

返回上一级菜单，请按 **◀** 键，
移除菜单，请按 **SYSTEM MENU** 键。

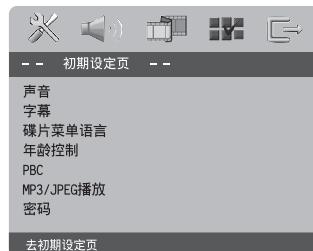




DVD设定选单项目

初期设定页

- ① 按两次 STOP ■ 键停止播放（如有），然后按 SYSTEM MENU 键。
- ② 按 ▲▼ 键撰择「初期设定页」图示。
- ③ 按 OK 键确认。



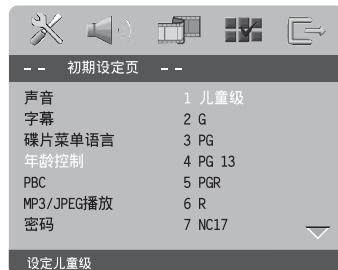
声音、字幕、碟片菜单语言

这些选单包括录制在 DVD 机上的声音、字幕、碟片菜单的各种语言选项。（详情请参阅第 49 页）。

透过设定年龄控制播放

DVD 影碟中可能有不适合儿童的情节。因此，光碟对其它录制的影片内容设定相应的级别，在不同的级别来标定影片内容中的暴力、恐怖或色情的程度。其中 1 级表示程度最为轻微，8 级表示程度最为严重。级别设定的标准因国家而定。播放高于您设定的级别光碟时，电视萤幕将会提示您输入年龄控制密码。输入正确密码后，才开始播放。

- ① 在「初期设定页」中，按 ▲▼ 键选取「年龄控制」，然后按 ► 键。



中文(简体)



提示：

返回上一级菜单，请按 ▲ 键，
移除菜单，请按 SYSTEM MENU 键。





DVD设定选单项目

中文
(简体)

透过设定年龄控制播放 (连接上页)

- ② 按 ▲▼ 键选取插入光碟的分级并按 OK 键确认。
→ 欲关闭年龄控制并播放所有光碟, 请选择「8成人级」。
- ③ 使用数字键 (0-9) 输入六位数字密码 (请参阅第 67 页「变更密码」一节)。
→ DVD机的分级如高于选定的等级, 除非输入您的六位数字密码, 否则将无法播放。

有用提示:

- VCD、SVCD、CD不设级别, 因此年龄控制则无效。非正规渠道出版的DVD光碟一般都没有级别设定, 也无法使用年龄控制功能。
- 某些DVD影碟的级别没有录制在光碟中, 虽然该级别或会印刷在光碟的封面上, 但年龄控制则不会在此类光碟上起作用。

PBC

您可以将 PBC 设定为‘开’或‘关’。唯有具备播放控制 (PBC) 功能的 2.0 影像光碟才可以使用此功能。(详情请参阅第 53 页)。

MP3/JPEG 选单启动 / 关闭

光碟内唯有收录选单才可以设定 MP3/JPEG 浏览器的功能。让您选择不同的显示选单, 方便浏览。

- ① 在‘初期设定页’中, 按 ▲▼ 键选取「MP3/JPEG 播放」, 然后按 ► 键。

顺序播放

选择此项将显示 MP3 / 影像光碟中的所有档案。

菜单播放

选择此项只显示 MP3 / 影像光碟中的资料夹案。

- ② 按 ▲▼ 键选设定, 然后按 OK 键确认选项。



提示:

返回上一级菜单, 请按 ▲ 键,
移除菜单, 请按 SYSTEM MENU 键。





DVD设定选单项目

变更密码

年龄控制与碟片锁定均使用相同的密码。萤幕出现指示时，请输入您的六位数字密码。预设密码为 136 900。

- ① 在‘初期设定页’中，按▲▼键选取「密码」，然后按▶键「改变」。



恢复原厂设定

使用‘缺省值’功能会将所有的选项与个人设定恢复至原厂设定值，但年龄控制与锁定密码则除外。

- ① 在‘初期设定页’中，按▲▼键选取「缺省值」，然后按▶键选‘复原’。
- ② 按OK键确认。
→ 所有设定将会恢复至原厂设定值。

中文(简体)

- ② 使用数字键（0-9）输入您的六位数字密码。
→ 首次进行密码变更时，请输入‘136 900’。
→ 如果您忘记了六位数字旧密码，请输入预设密码‘136 900’。
- ③ 输入新的六位数字密码。
- ④ 再次输入六位数字新密码作确认。
→ 新的六位数字密码将生效。
- ⑤ 按OK键退出。



提示：

返回上一级菜单，请按◀键，
移除菜单，请按SYSTEM MENU键。





故障指南

警告！

在任何情况下，切勿自行修理本系统，这样会令保养失效。切勿开启本系统的盖子，这会有触电的危险。

若系统发生故障，在运送本系统到维修站之前，请先检查下列各项。若跟从这些指示后，问题仍然未能解决，请联络您的零售商或至电与飞利浦求助。

中文
(简体)



问题	解决方法
没有电源	<ul style="list-style-type: none">请检查交流电是否适当连接。按下在 DVD 前控制板的 STANDBY-ON 按钮，以启动电源。
没有画面	<ul style="list-style-type: none">请参阅电视手册，以调整 VIDEO IN 频道选择。更改电视机频道直至您看见 DVD 画面。请检查电视是否开机。如果逐行扫描功能被启动，但电视不支持逐行扫描讯号或接线不正确。请参阅 47 页来正确启动逐行扫描设定或使用下列方法：<ol style="list-style-type: none">1) 关闭您的电视机逐行扫描或隔行扫描模式。2) 按著在 DVD 前控制板的 OPEN/CLOSE 按钮，来开启托盘。3) 按著遥控器上的数字键 ‘1’ 数秒。
画面扭曲或画质欠佳	<ul style="list-style-type: none">有时画面会出现小部分的扭曲情况，需视播放的光碟而定。这不是故障。
画面完全扭曲或只出现黑 / 白画面	<ul style="list-style-type: none">将 DVD 系统直接连接至电视机。请确保光碟与 DVD 系统相容。请确保 DVD 的电视机系统与光碟及电视的设定一致。
没有声音或声音失真	<ul style="list-style-type: none">调较音量。请检查扬声器连接和设定。
数码输出端子没有音频	<ul style="list-style-type: none">检查数码连接。检查接收器是否能进行 MPEG-2 解码。若无法解码，请确保数码输出是设为 PCM。检查选定的音频语言之音频格式是否与您的接收机功能相配合。

寻求服务支持请访问 www.philips.com/support。





故障指南

问题	解决方法
不能播放光碟	<ul style="list-style-type: none">- DVD+R/CD-R 必须把光碟‘定格’。- 确保光碟标签朝上。- 试用另一张光碟以检查这张光碟是否坏了。- 如果自行录制影像光碟或 MP3 光碟，请确保该光碟至少含有 10 张图像或 5 首 MP3 歌曲。- 地区编码错误。
取出光碟时不会回到起始萤幕	<ul style="list-style-type: none">- 检查光碟上是否有指痕和划痕，用软布从中央向边缘擦干净。
播放过程中，图像短暂地停住	<ul style="list-style-type: none">- 关机后再启动。
遥控器不能正常操作	<ul style="list-style-type: none">- 将遥控器对准播放机面板上的传感器。- 缩短遥控器与系统之间的距离。- 检查或更换新的电池。- 按照遥控器所示的极性 (+/- 标志) 正确装入电池。
按键不起作用或播放机停止响应	<ul style="list-style-type: none">- 要完全重置播放机，从交流电源上拔出交流电源线，隔 5-10 秒钟才放回。
播放期间对有些操作命令没有反应	<ul style="list-style-type: none">- 可能光碟不允许这些操作。参看光碟上的指示。
DVD 视频播放机不能读取 CD/DVD	<ul style="list-style-type: none">- 将 DVD 视频播放机交给修理处之前，先用一张清洁用 CD/DVD 擦净 DVD 视频播放机。
目录项目无法选取	<ul style="list-style-type: none">- 按二次 STOP，然后选择系统目录。- 依光碟功能而定，有些目录项目是无法选取的。
无法选择逐行扫描启动 / 关闭	<ul style="list-style-type: none">- 请检查视频讯号输出是否切换至「YUV」。

中文(简体)



寻求服务支持请访问 www.philips.com/support .

69



中行
(简体)

产品规格

电视规格(PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

数据线	625	525
播放	多规格	(PAL/NTSC)

视频属性

视频DAC	12位，108MHz
Y Pb Pr	0.7Vpp至75ohm
视频输出	1Vpp至75ohm

视频格式

数位压缩	MPEG2用于DVD, SVCD MPEG1用于VCD
------	--------------------------------

DVD	50Hz	60Hz
水平解析度	720象素	720象素
垂直解析度	576行	480行

VCD	50Hz	60Hz
水平解析度	352象素	352象素
垂直解析度	288行	240行

音频格式

数字音频	MPEG/AC-3	压缩数字
	PCM	杜比数字
		16, 20, 24位
		fs 44.1, 48, 96kHz
	MP3(ISO9600)	96, 112, 128, 256kbps不同的 比特率 fs 32, 44.1, 48kHz

模拟立体声。

从数字多通道混合两声道输出。

音频属性

DA转换器	24位，192kHz
DVD	fs 96kHz 4Hz-44kHz
	fs 48kHz 4Hz-22kHz
SVCD	fs 48kHz 4Hz-22kHz
	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz 4Hz-20kHz
音频讯噪比(1kHz)	>95dB
动态范围(1kHz)	>85dB
音频串音(1kHz)	>90dB
失真和噪声(1kHz)	>80dB
MPEG MP3	MPEG声频L3

连接

Y Pb Pr 输出	(绿, 蓝, 红色)线
视频输出	(黄色)线
声频输出(L+R)	(白/红色)线
数字输出	1组同轴
	IEC60958用于CDDA/LPCM
	IEC61937用于MPEG 1/2, Dolby Digital

机壳

尺寸(宽 x 高 x 深)	360 x 37 x 265 mm
重量	大约 2.0 kg

电源供应

电源插座	110-240V ; 50/60Hz
电源消耗	10W
待机模式电源消耗	< 0.8W

规格改变不另行通知。



词汇

中文简体

模拟：声音并未转换为数字。模拟声音变化多端，而数码声音则有特定的数值。这些插孔能透过左、右两个声道传送音频。

长宽比：显示图象的垂直及水平尺寸比例。传统电视的水平及垂直比例为 4:3，而阔萤幕电视则为 16:9。

AUDIO OUT 插孔：位于 DVD 音响系统背面的插孔，负责传送音频至另一系统。(电视、立体声等)

比特率：保存指定长度音乐的数据；以每秒千比特，kbps 或录音速度作量度单位。一般来说，比特率愈高或录音速度愈快，音质也就愈好，但所占的光碟空间也就愈多。

章节：在 DVD 上较标题为短的画面或乐曲段落。标题是由多个章节组成，而每个章节均已编上章节号码，方便阁下搜寻。

色差视频输出插孔：位于 DVD 音响系统背面的插孔，能把高质视频画面传送至附有色差视频输入插孔的电视(R/G/B, Y/Pb/Pr 等)。

光碟目录：能使用萤光幕显示并选择收录在 DVD 中的图像、声音、字幕及多角度观赏等功能。

数码：已转换为数字的声音。当你使用 DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL 或 OPTICAL 插孔时，便可使用数码声音。模拟声音只能使用两个声道，但这些插孔，能以多个声道传送音频。

JPEG：极普遍的数码静止画面格式。由联合照相专家组提出的静止画面数据压缩系统，虽然压缩比例高，但影像质素，只会受轻微的影响。

MP3：附有声音数据压缩系统的档案格式。MP3 全名为 Motion Picture Experts Group1(或 MPEG-1) Audio Layer 3。如使用 MP3 格式，CD-R 或 CD-RW 光碟能储存比普通 CD 多 10 倍的数据。

多通道：DVD 已把每条音频构成一个声场。多通道是指拥有三个或以上声道的音频结构。

家长监管：此 DVD 功能，可根据不同国家的限制水平，限制播放光碟用户的年龄。每张光碟的限制各有不同。启动功能后，如软件的级数较用户自订的级数为高，光碟将不能播放。

PCM(脉冲编码模组)：用以转换模拟声音讯号至数码讯号，以便进行后期处理，而转换时并不需要进行数据压缩。

播放控制(PBC)：收录在视频 CDs 或 SVCDs 的讯号，用以控制复制程序。如使用在视频 CD 或支持 PBC 的 SVCD 上的目录萤幕，你便可以享用互动式软件以及拥有搜寻功能的软件。

逐行扫描：它能以讯号框的形式，同时显示画面上的所有水平线。这个系统能把 DVD 上的隔行视频转换为逐行扫描格式，以连接逐行显示屏。这样便能大大提升垂直解像度。

地区编码：此系统令光碟只能在预先设定的地区播放。此 DVD 机只能播放拥有兼容地区编码的光碟。你可在产品标签上，找到 DVD 机的地区编码。部份光碟或会拥有多于一个的兼容地区（或全区）。

标题：在视频软件中的 DVD、音乐等图像或音乐功能中最长的部份或在音频软件中的整张专辑。每个标题均已编上标题号码，方便阁下找寻。

VIDEO OUT 插孔：位于 DVD 音响系统后的插孔，用以传送视频至电视。

